



Opći uvjeti poslovne suradnje s Osigurateljnom grupom Sava

1 Značenje korištenih termina

Dobavljač (izvođač) – Svaki poslovni subjekt koji kupcu isporučuje robu ili obavlja usluge za naručitelja.

Kupac (naručitelj) – Društvo za reosiguranje Sava Re, d.d., i sva društva Osigurateljne grupe Sava.

Narudžba – Postupak koji se pokreće kada kod naručitelja nastane potreba za (1) osiguranjem usluga, (2) isporukom robe ili (3) nečim drugim što je naručitelju potrebno za obavljanje (izvođenje) djelatnosti:

ugovorne strane sklapaju poseban pisani ugovor (npr. kupoprodajni, ugovor o djelu, ugovor o najmu, ugovor o licenci ili bilo koji drugi pisani ugovor) ili

naručitelj izdaje izvođaču pisanu narudžbenicu ili

naručitelj daje narudžbu u drugom pisanom obliku, uključujući narudžbu putem elektroničke pošte ili u drugom elektroničkom obliku.

Za sve prethodno navedeno koristi se zajednički izraz „**narudžba**“.

Stranke postupka nabave ili ugovorne stranke – Kupac (naručitelj) i dobavljač (izvođač) na temelju sklopljene narudžbe.

Dokument o preuzimanju – Pisani dokument koji potvrđuje kvalitetu i količinu preuzete robe ili obavljenih usluga.

Osigurateljna grupa Sava – društva Osigurateljne grupe Sava, objavljena na web stranici:

www.sava-re.si/en-si/sava-insurance-group/organisation/.

2 Opće odredbe

- 2.1. Opći uvjeti poslovne suradnje (dalje u tekstu: uvjeti suradnje) s društvom za reosiguranje Sava Re, d.d., Dunajska cesta 56, 1000 Ljubljana, Slovenija (dalje u tekstu: kupac) vrijede za sve narudžbe koje kupac uputi dobavljaču.
- 2.2. U slučaju da narudžbu dobavljaču uputi društvo za reosiguranje Sava Re, d.d. u ime dva ili više društava Osigurateljne grupe Sava, tada za sve sudionike vrijede uvjeti suradnje društva za reosiguranje Sava Re, d.d. Za pojedinačne narudžbe moguće je pisanim putem dogovoriti eventualne iznimke.
- 2.3. Uvjeti suradnje uređuju odnose koji proizlaze iz poslovne suradnje između kupca i dobavljača. Oni vrijede isključivo i u potpunosti u kupčevim postupcima narudžbe, pri čemu kupac ne priznaje eventualno postojeće opće uvjete dobavljača, odnosno izvođača.
- 2.4. Da bi se izbjegle sve sumnje, kupac smatra da svaka dobavljačeva ponuda, potvrda ili izvršenje narudžbe predstavlja dobavljačevo prihvatanje kupčevih (naručiteljevih) uvjeta suradnje, s kojima se smatra da je dobavljač u potpunosti suglasan. Kupac si pridržava pravo da za svaku narudžbu odredi posebne uvjete poslovne suradnje (dalje u tekstu: posebni uvjeti), koji se primjenjuju uz ove uvjete suradnje, što se posebno pisanim putem definira u odgovarajućoj narudžbi. U slučaju proturječnosti između posebnih uvjeta i ovih uvjeta suradnje, primjenjuju se odredbe posebnih uvjeta. Međutim, ovi uvjeti suradnje ostaju u potpunosti obvezujući i primjenjuju se u dijelovima koje posebni uvjeti ne pokrivaju.
- 2.5. Bilo kakvi opći ili drugačiji uvjeti suradnje u papirnatom, elektroničkom ili nekom drugom obliku, koje dobavljač dostavi u sklopu pojedine narudžbe, ne obvezuju kupca, osim u slučajevima kada kupac izričito i pisanim putem potvrdi i definira primjenjivost određenih dijelova dobavljačevih uvjeta.
- 2.6. Ovim uvjetima suradnje se također obavještava dobavljač da se svi podaci dobiveni i prikupljeni tijekom postupka narudžbe obrađuju unutar računalnog sustava kupca.

3 Upit, ponuda i narudžba

- 3.1. U slučaju poslanog upita ili provedenog natječaja, kupac zadržava pravo da:
- ne odabere nijednu ponudu,
 - pregovara o cijeni i nakon primitka ponude,
 - ne prihvati stavke koje su u ponudi navedene kao neobvezne,
 - narudžbu dodjeli različitim dobavljačima po sklopovima te
 - ne dostavi obrazloženje kad kod dobavljača robe ili usluge ne izvrši narudžbu i o izboru ne obavijesti neodabrane ponuditelje.
- 3.2. Ponude dobavljača su besplatne i za kupca neobvezujuće. Ponuda mora sadržavati sve informacije koje kupac navede u upitu, odnosno barem predmet, njegovu kvalitetu, količinu i cijenu, uvjete plaćanja te rok i način isporuke predmeta narudžbe. U nekim slučajevima bitan sastavni dio ponude čini i dostava uzorka robe. Ako u upitu nije navedeno drukčije, rok za dostavu ponude je dva radna dana od dana zaprimanja upita. Dobavljač je vezan za ponudu do isteka roka njezine valjanosti, pri čemu taj rok ne može biti kraći od 14 dana.

Ponuda se smatra prihvaćenom ako je kupac u cijelosti i bez pisanih prijedloga za promjenu ili dopunu potvrdi pisanom narudžbom prije isteka roka valjanosti ponude.

- 3.3. Kupac dobavljaču narudžbe dostavlja u pisanom obliku. Eventualni usmeni dogovori u okviru narudžbe kupca ne obvezuju, osim ako ih kupac ne potvrdi pisanim putem.
- 3.4. Primitak narudžbe mora dobavljač kupcu pisanim putem potvrditi najkasnije u roku dva radna dana od datuma izdavanja narudžbe. U suprotnom, kupac smatra da dobavljač pristaje s uvjetima narudžbe i narudžbu u cijelosti prihvaća, odnosno zadržava pravo otkazati narudžbu bez ikakve odštetne odgovornosti. Dobavljač u potvrdi narudžbe ne može mijenjati sadržaj narudžbe kupca. Otkaz narudžbe smatra se pravovremeno dostavljenim, ako je poslan dobavljaču prije nego što kupac od dobavljača zaprimi potvrdu narudžbe.
- 3.5. Kada dobavljač prihvati i potvrdi narudžbu, posao je sklopljen i obostrano obvezujući, a uvjeti suradnje postaju sastavnim dijelom narudžbe.

4 Isporuka i preuzimanje

- 4.1. Dobavljač mora isporučiti robu ili obaviti uslugu u skladu s odredbama narudžbe. Isporuka robe ili obavljanje usluge obično se vrši izravno kupcu. To se može obavljati i na unaprijed određenom mjestu, osim ako narudžbom nije dogovoreno drugačije.
- 4.2. Roba koju je isporučio dobavljač ili usluga koju je obavio izvođač mora odgovarati važećim sigurnosnim propisima, propisima za zaštitu okoliša i ostalim propisima. Dobavljač mora prilikom preuzimanja robe ili obavljanja usluge kupcu staviti na raspolaganje i predati svu potrebnu dokumentaciju o robi i/ili obavljenoj usluzi (npr. planove za sastavljanje, upute za ugradnju i montažu ili upute za korištenje i održavanje). Dobavljač svu dokumentaciju dostavlja na jeziku kupca, a na zahtjev kupca i na drugim jezicima.
- 4.3. Dobavljač mora kupcu odmah priopćiti svaku prepreku koja bi mogla uzrokovati kašnjenje isporuke robe ili dovršetka usluge. Za pravovremenost isporuke robe i dovršetka usluga odlučujuće je preuzimanje na dogovorenoj lokaciji koja predstavlja registriranu adresu (sjedište) kupca, osim ako nije pisanim putem dogovoreno drugačije.
- 4.4. Preuzimanje se nakon izvršenja potvrđuje potpisom pisanog dokumenta o preuzimanju. Iz dokumenta o preuzimanju moraju biti vidljivi vrsta robe ili usluge, količina i kvaliteta, datum i mjesto preuzimanja, broj narudžbe te ime i prezime predstavnika dobavljača i kupca, napisano velikim tiskanim slovima. Potpisani dokument o preuzimanju predstavlja osnovu za izdavanje računa. Ako računu nije priložen potpisani dokument o preuzimanju, kupac može odbiti preuzimanje računa.

5 Mjesto odredišta i prijelaz rizika od uništenja ili oštećenja

- 5.1. Kod isporuka koje uključuju postavljanje ili montažu i kod pružanja usluga, rizik od uništenja ili oštećenja prelazi na kupca danom preuzimanja, a kod ostalih isporuka danom dostave na odredišno mjesto.

- 5.2. Odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilnog pakiranja snosi dobavljač. Dobavljač mora o svom trošku ukloniti sav transportni, prodajni i servisni pakirni materijal. Ako nije drugačije dogovoreno, dobavljač će kupcu nadoknaditi troškove za vraćenu ambalažu koja se može ponovno upotrijebiti.
- 5.3. Dobavljač mora kupca upozoriti na mogućnost nastanka opasnog otpada te pritom posebno navesti način i moguće opcije zbrinjavanja. Dobavljač mora na zahtjev kupca besplatno preuzeti opasni otpad koji nastane pri dostavi i korištenju robe, odnosno pri izvođenju usluge. Ako dobavljač odbije preuzeti takav otpad ili takvo preuzimanje nije moguće, kupac će se pobrinuti za odgovarajuće zbrinjavanje nastalog otpada, pri čemu troškove snosi dobavljač.

6 Rok isporuke i kazna za kašnjenje isporuke

- 6.1. Ako se strane ne dogovore drugačije, za početak trajanja roka isporuke robe ili završetka usluge smatra se dan kada je kupac dobavljaču izdao narudžbu. Smatra se da je isporuka robe ili završetak usluge pravovremen ako su do isteka roka ispunjene sve obveze dobavljača (izvođača) iz pojedine narudžbe bez grešaka i nedostataka te u dogovorenoj količini i kvaliteti, a kupac (naručitelj) je potpisao pisani dokument o preuzimanju.
- 6.2. Ako u narudžbi nije dogovoreno drugačije, kupac je ovlašten u slučaju kašnjenja dobavljaču naplatiti kaznu za kašnjenje u visini od 0,5 % ukupne vrijednosti narudžbe za svaki započeti kalendar dan kašnjenja, ali ukupno ne više od 20 % ukupne vrijednosti narudžbe. Kupac zadržava pravo zahtijevati i naknadu štete koja prelazi iznos kazne zbog kašnjenja. Kupac zadržava pravo na kaznu zbog kašnjenja isporuke čak i ako prihvati kasno izvršenu narudžbu.
- 6.3. U slučaju kašnjenja, kupac je ovlašten, nakon isteka primjerenog dodatnog roka za isporuku koji je dao dobavljaču na raspolaganje, odustati od narudžbe. Kada je rok bitan element narudžbe, kupac nije dužan odobriti dobavljaču dodatni rok.

7 Posebne odredbe o izvođenju naručenih radova

- 7.1. Dobavljač mora preuzete radove izvršiti prema potvrđenoj tehničkoj dokumentaciji. Radove mora izvršiti stručno ispravno, u skladu s važećim propisima, standardima i običajima struke te uz korištenje materijala one kvalitete koju je prethodno potvrdio kupac.
- 7.2. Dobavljač mora prije početka obavljanja radova kupcu dostaviti dokaze o prikladnosti za sve ugrađene materijale, uređaje i sustave.
- 7.3. Dobavljač može za ispunjenje obveza iz narudžbe kao podizvođače uključiti svoje vanjske stručne suradnike, ali samo nakon prethodno dobivene pisane suglasnosti za to od kupca. Međutim, u tom slučaju također vrijedi da za izvršene radove, odnosno obavljene usluge odgovara kao da ih je u cijelosti sam izvršio. Dobavljač mora svojim podizvođačima platiti naknadu za izvedene radove. U suprotnom može kupac umjesto dobavljaču platiti za izvršene radove izravno njegovim podizvođačima.
- 7.4. Dobavljač mora voditi dnevnik izvršenih radova. Nakon završetka pojedine faze i kod završetka svih radova, dobavljač mora kupca obavijestiti da su radovi završeni i pozvati ga na

pregled. Dobavljač mora nakon završetka radova kupcu predati jamstvenu dokumentaciju za ugrađene sustave i uređaje.

8 Uvjeti plaćanja i plaćanje

- 8.1. Cijena i uvjeti plaćanja utvrđuju se tijekom pregovora o ponudi te se potvrđuju svakom pojedinom narudžbom. Dogovorena cijena je konačna i dobavljač je ne može jednostrano promijeniti. Ako u narudžbi nije dogovoreno drugačije, cijena uključuje dostavu i prijevoz do lokacije dostave koja je navedena u narudžbi, zajedno s troškovima pakiranja te njegovog odvoza i uništenja.
- 8.2. Dobavljač šalje račun kupcu odmah ili najkasnije u roku od osam radnih dana nakon izvršenog preuzimanja. Račun mora biti usklađen sa zahtjevima važećeg zakonodavstva, a priložena mu mora biti kopija dokumenta o preuzimanju i na računu mora biti naveden podatak o narudžbi (broj i datum). U slučaju da račun nije potpun, kupac ima pravo odbiti ga ili zahtijevati njegovu dopunu, pri čemu se rok za plaćanje produžuje za vrijeme potrebno za dostavu odgovarajuće dokumentacije.
- 8.3. S obzirom na težnju ka bezpapirnom poslovanju, kupac od dobavljača očekuje izdavanje računa u elektroničkom formatu na unaprijed dogovorenu adresu elektroničke pošte. Samo iznimno dobavljač može račun poslati kupcu u papirnatom obliku.
- 8.4. Kupac neće prihvatiti račun koji nije izdan u skladu s važećim zakonodavstvom i njegovim uputama, što se posebno odnosi na podatke o narudžbi ili pravila o poreznim obvezama. U tom slučaju smatra se da račun nije izdan i da rok za plaćanje nije počeo teći.
- 8.5. Plaćanje se vrši u skladu s uvjetima koji su navedeni u narudžbi. Rok za plaćanje započinje od trenutka potpisivanja dokumenta o preuzimanju od strane kupca i zaprimanja ispravno izdanog računa s pratećom dokumentacijom.
- 8.6. Kupac ispunjava svoju obvezu plaćanjem na transakcijski račun dobavljača ili kompenzacijom (prijebojem).

9 Kvaliteta, reklamacija i jamstvo

- 9.1. Kvalitetu i količinu stranke utvrđuju na mjestu isporuke i potvrđuju pisanim dokumentom o preuzimanju.
- 9.2. Dobavljač jamči prilikom predaje robe ili završetka usluge da isporučena roba ili obavljena usluga odgovara dogovorenim zahtjevima i ne sadrži greške koje bi umanjivale njezinu vrijednost ili uporabljivost.
- 9.3. Kupac će za svaku neusklađenost u isporučenoj robi ili obavljenoj usluzi dobavljaču poslati pisani prigovor, odn. reklamaciju (u obliku elektroničke poruke ili pisanim zapisnikom o reklamaciji), i to najkasnije u roku od šest mjeseci od utvrđivanja greške, pri čemu kupac može u navedenom roku uputiti prigovor zbog greške ili podnijeti reklamaciju kako za skrivene greške tako i za greške koje bi se mogle primijetiti već prilikom potpisivanja

dokumenta o preuzimanju. Dobavljač odgovara za greške koje se pojave unutar dvije godine od dana potpisivanja dokumenta o preuzimanju.

9.4. Dobavljač je obavezan unutar dva radna dana od primanja reklamacije ili obavijesti o grešci kupcu dostaviti pisani odgovor na reklamaciju ili obavijest o grešci.

9.5. Dobavljač mora reklamaciju ili grešku otkloniti u razumnom roku, koji ne smije biti duži od 15 dana.

9.6. Kupac do rješavanja reklamacije ne mora platiti narudžbu koja je predmet reklamacije ili čije je preuzimanje odbio. Plaćanje može zadržati do otklanjanja greške ili ustanovljene manjkavosti. Ako je plaćanje izvršeno u cijelosti, to ne znači da kupac priznaje ispravnost i bezgrešnost obavljenog naručenog posla, niti se time odriče prava koja mu pripadaju iz jamstva za greške i/ili iz naslova garancije.

9.7. Stranke se mogu dogovoriti da kupac može tijekom jamstvenog roka kao jamstvo za zahtjeve iz naslova garancije zadržati plaćanje do 10 % vrijednosti narudžbe. Na zadržana sredstva se ne obračunavaju kamate.

9.8. Ako dobavljač ne otkloni reklamaciju ili grešku, kupac ima posebnice pravo (popis nije isključiv i naveden je samo kao primjer):

- u potpunosti ili djelomično odustati od narudžbe bez plaćanja odštete;
- tražiti smanjenje cijene;
- na trošak dobavljača sam izvršiti popravak, kupiti novu robu ili povjeriti isporuku robe odnosno obavljanje usluge trećoj osobi i
- tražiti naknadu za nastalu štetu.

9.9. Dobavljač snosi troškove i rizik od oštećenja te uništenja za povrat robe s greškom.

9.10. Dobavljač također snosi posljedice poremećaja ili smetnji koje nastaju u poslovnom procesu zbog loše kvalitete, količine ili postojanja druge greške. Visina troškova se izračunava za svaki slučaj posebno.

9.11. Dobavljač mora kupca odmah obavijestiti o bilo kakvom nedostatku robe odnosno usluge koji primijeti, čime se ograničavaju moguće kasnije štetne posljedice.

9.12. Dobavljač se obvezuje da će kupcu osigurati obranu u svim sudskim postupcima vezanim uz odgovarajuću narudžbu, a koje bi treće osobe eventualno pokrenule protiv kupca, te će mu nadoknaditi sve nastale troškove i štetu.

9.13. Ako nije drugačije dogovoreno, dobavljač za pojedinu narudžbu, isporučenu robu i obavljene usluge daje 24-mjesečnu jamstvenu garanciju za besprijekornost isporučene robe i obavljenih usluga. Jamstveni rok počinje teći od dana preuzimanja robe odnosno obavljenih usluga od strane kupca, a u slučaju reklamacije počinje teći ponovno nakon otklanjanja greške. Da bi se izbjegle dvojbe, jamstvena obveza po ovoj 9.13 točki uvjeta suradnje vrijedi uz odgovornost za greške prema 9.2. i 9.3. točki ovih uvjeta suradnje. Stoga kupac može

ostvariti prava kako iz naslova odgovornosti za greške prema 9.2. i 9.3. točki kao i iz naslova jamstvene obveze prema ovoj točki 9.13 uvjeta suradnje.

9.14. Dobavljač se obvezuje da će kupcu pružiti pomoć u slučaju sudskih sporova vezanih uz odgovarajuću narudžbu te će mu odmah dostaviti ime proizvođača, uvoznika, poddoblavljača ili podizvođača koji su uključeni u izvršenje narudžbe, sve potrebne podatke za obranu od zahtjeva koji proizlaze iz jamstva za proizvode i svu potrebnu dokumentaciju vezanu uz isporučenu robu, odnosno obavljenju uslugu.

9.15. Dobavljač mora kupcu osigurati zamjenske dijelove za isporučenu robu, odnosno obavljenju uslugu najmanje deset godina nakon izvršene isporuke robe, odnosno obavljene usluge. Kada dobavljač utvrdi da je proizvođač prestao proizvoditi zamjenske dijelove, on mora bez odgode kupca o tome obavijestiti, odnosno najkasnije šest mjeseci prije prestanka proizvodnje.

10 Posebne odredbe za strojnu i programsku opremu

10.1. Strojna i programska oprema se, ako nije drugačije dogovoreno, smatraju jednom jedinicom.

10.2. Za programsku opremu koja je posebno ili po želji izrađena za kupca vrijedi da je preuzeta ako je tijekom najmanje četverotjednog probnog rada radila u skladu sa specifikacijom zadovoljavajuće i bez grešaka. U slučaju dvojbe taj rok počinje teći od dana komercijalne uporabe programske opreme od strane kupca.

10.3. Dobavljač mora u okviru jamstvenih obveza kupcu besplatno dati na raspolaganje sve verzije programske opreme koje sadrže popravke i ažuriranja (eng. *updates*). Osim toga se dobavljač obvezuje da će kupcu za isporučenu programsku opremu najmanje pet godina osiguravati održavanje po uvjetima koji prevladavaju na tržištu.

10.4. Ako nije drugačije dogovoreno, dobavljač mora najkasnije pri primopredaji kupcu za isporučenu programsku opremu predati izvorni kôd na odgovarajućem elektroničkom mediju s obzirom na stanje tehnike. Dobavljač nadalje mora kupcu predati sve lozinke sustava i sve druge potrebne upute (npr. uputstva za korištenje, sadržaj i strukturu nosača podataka, program i plan toka podataka, postupke ispitivanja i programe te obradu grešaka), koje su kupcu potrebne za nesmetano upravljanje programskom opremom.

10.5. Osim toga se za isporučenu programsku opremu u potpunosti primjenjuje točka 12.1 ovih uvjeta suradnje, što znači da dobavljač jamči da je u potpunosti ovlašten prenijeti na kupca sva prava intelektualnog vlasništva na programskoj opremi te, osim ako u vezi s odgovarajućom narudžbom nije pisanim putem dogovoreno drugačije, dobavljač (izvođač) na temelju odgovarajuće narudžbe i sukladno odredbi iz točke 12.1 ovih uvjeta suradnje prenosi pravo na kupca sva prava intelektualnog vlasništva na programskoj opremi koja čini predmet i sadržaj dotične narudžbe, i to na način kako je određeno u točki 12.1 ovih uvjeta suradnje. Kupac prava intelektualnog vlasništva na programskoj opremi stječe za područje cijelog svijeta u neograničenom opsegu i za neograničeno vremensko razdoblje (dakle

trajno). Kupac može prava intelektualnog vlasništva na programskoj opremi prenositi dalje uz naknadu ili bez naplaćivanja naknade, i to bez traženja suglasnosti od dobavljača.

10.6. Kako bi se razjasnile eventualne nejasnoće, pojašnjavamo da se u skladu s prethodnom točkom 10.5 na kupca prenose i sva prava intelektualnog vlasništva na izvornom kôdu programske opreme, tako da kupac može programsku opremu i izvorni kôd te programske opreme neograničeno koristiti u izmijenjenom ili neizmijenjenom obliku, reproducirati ga, mijenjati ili koristiti i iskorištavati na bilo koji drugi način, bez potrebe da traži bilo kakvu suglasnost za to od dobavljača ili bez potrebe za plaćanjem bilo kakve dodatne naknade.

10.7. Ako dobavljač programsku opremu razvija na temelju programske opreme drugih proizvođača (npr. Microsoft, IBM ili Oracle), on mora osigurati da kupac može mijenjati razvijenu programsku opremu, ali on dobavljaču ne treba dostaviti izvorni kôd za programsku opremu tih drugih proizvođača.

10.8. Kupac zadržava pravo provesti testiranje IT okruženja dobavljača s ciljem osiguranja da su kupčeva informacijska sredstva i baze podataka adekvatno zaštićeni. Okruženja koja mogu biti uključena u takvo testiranje općenito obuhvaćaju sljedeće okolnosti, ali nisu ograničena samo na njih:

- nesmetano provođenje poslovnih procesa;
- osiguravanje kontinuiranog poslovanja, uključujući pripremljenost i obnovu nakon katastrofa;
- praćenje testiranja obnove nakon katastrofe;
- postupci za sigurnosno arhiviranje, kopiranje, obnovu i prijenos podataka, uključujući provjeravanje je li medij za sigurnosno kopiranje čitljiv te provjeravanje zapisa/uređaja za upravljanje podacima na licu mjesta i
- postupci i uvjeti zaštite podataka, uključujući pravo na provedbu osnovne procjene sigurnosti i dostupnosti podataka te periodično planirano provođenje testiranja prodiranja (tzv. penetracijski test).

10.9 Dobavljač se obvezuje da će surađivati s kupcem u kupčevim programima svjesnosti u vezi sa sigurnosti u području informacijske i komunikacijske tehnologije (dalje u tekstu: ICT) i obuci za digitalnu operativnu otpornost za financijske subjekte. O sadržaju i vremenskom rasporedu ugovorne se strane moraju dogovoriti ovisno o slučaju. Kupac mora obavijestiti dobavljača o predloženom vremenskom rasporedu i sadržaju potrebne suradnje najmanje 14 dana unaprijed. Ako tijelo koje je zaduženo za nadzor kupca zatraži češću suradnju iz razloga koji se mogu pripisati dobavljaču, ili ako sam kupac utvrdi takvu potrebu, ugovorne strane moraju se dogovoriti o pojedinostima suradnje.

10.10. U slučaju raskida ili prekida odnosa, bez obzira na razdoblje potrebno za obavijest, dobavljač pristaje osigurati sukladnost s izlaznom strategijom kupca tijekom razdoblja prijelaza:

- kako bi omogućio kupcu prijelaz na drugog dobavljača ili na rješenja unutar njegovog društva tako da kupcu osigura potrebne podatke i informacije, strukture podataka, tehničku dokumentaciju i podršku, te da ne ometa kupca u takvom prijelazu;
- kako bi smanjio rizik od ometanja na strani kupca te nastavio izvršavati ugovorom dogovorene usluge dok te usluge ne preuzme drugi izvođač. Ako kupac odluči prenijeti podatke i drugi sadržaj koji je dao dobavljaču drugom dobavljaču, dobavljač mora surađivati s kupcem tijekom razdoblja prijelaza, u skladu s izlaznom strategijom kupca,

kako bi se olakšao prijelaz i omogućio siguran prijenos podataka. Primjerice, to se može postići uporabom sigurnog elektroničkog kanala, kao što je pristup poslužitelju, putem kojeg se svi osobni i neosobni podaci mogu prenijeti na kupca, čime se kupcu omogućuje da nastavi sa svojim poslovanjem bez prekida. Kada se svi podaci prenesu, ugovorne strane moraju to potvrditi pisanim putem, nakon čega se elektronički kanal može zatvoriti ili prekinuti.

11 Zadržavanje narudžbe, promjena ili odustajanje od ugovora

11.1. Kupac zadržava pravo da od dobavljača u bilo koje vrijeme zahtijeva zadržavanje izvršenja narudžbe. U slučaju zadržavanja koje traje neprekidno duže od tri mjeseca, dobavljač može kupcu dostaviti točan popis nastalih troškova. Nakon tri mjeseca, dobavljač ima pravo naplatiti te troškove, ali ne i za razdoblje prvih tri mjeseca zadržavanja. Izgubljena očekivana dobit nije trošak koji bi nastao zbog zadržane narudžbe.

11.2. Ako izvođač:

- postane insolventan ili sud donese odluku o početku postupka prisilne naplate ili stečaja, ili
- ne započne izvršenje ugovornih obveza ni u ugovorenom roku niti u dodatnom roku koji odredi naručitelj, ili
- ne postiže ugovorenu kvalitetu i to ne ostvari ni u dodatnom roku koji odredi naručitelj, ili
- ne ispunjava obveze po pojedinačnoj narudžbi, ili
- djeluje tako da izravno ili neizravno šteti ugledu naručitelja,

naručitelj može odustati od narudžbi bez uvažavanja otkaznog roka. U tom slučaju izvođač mora platiti svu štetu koja nastane zbog naručiteljevog odustajanja od ugovora i/ili pojedinačne narudžbe.

11.3. Naručitelj može odustati od narudžbi s trenutnim učinkom i bez otkaznog roka i u slučaju ako:

- a. je izvođač počinio kazneno djelo ili je protiv njega pokrenut predkazneni ili kazneni postupak;
- b. je bio izvođač (izravno ili neizravno) upleten u bilo koju situaciju, djelatnost ili aktivnost ili je povezan s tom situacijom, djelatnošću ili aktivnošću (bez obzira na to je li je izazvao izvođač ili treća osoba), koja:
 - po mišljenju naručitelja negativno utječe na ugled naručitelja ili bilo koji aspekt njegovog poslovanja, a posebice na ugled naručiteljevih marki ili usluga;
 - bi izložila naručitelja ili bilo koji aspekt njegovog poslovanja lošem ugledu, skandalu, ruganju ili preziru ili bi mogla izazvati šok, vrijeđanje ili uvredu javnosti na bilo kojem području na kojemu naručitelj posluje;
 - može utjecati na isporuku, uspješnu prodaju i iskorištavanje proizvoda ili usluga naručitelja;
- c. je zbog nepoštivanja ljudskih prava, zakonodavstva ili poreznih propisa, propisa iz područja radnih odnosa, sigurnosti i zdravlja na radu, zaštite okoliša i zaštite osobnih podataka te bilo kojih drugih propisa koji se bilo kako odnose na poslovanje i djelovanje izvođača, protiv izvođača pokrenut ili započet sudski, upravni, inspekcijski, nadzorni ili bilo koji drugi postupak ili je protiv njega izrečena bilo kakva mjera ili bilo kakva sankcija;

- d. bi ispunjenje ugovornih obveza predstavljalo kršenje bilo kakvih trgovinskih ili ekonomskih ograničavajućih mjera ili sankcija koje usvajaju međunarodne organizacije ili pojedine države;
- e. su izvođačevi (zakonski, statutarni ili bilo koji drugi) predstavnici, ovlaštenici, osnivači, dioničari ili članovi društva, vlasnici, nadzornici, zaposlenici ili bilo koje druge osobe koje su povezane s izvođačem, izravno ili neizravno umiješani u bilo kakva koruptivna djela ili su povezani s njima, čak i kada postoje samo sumnje takvih koruptivnih radnji;
- f. izvođač lažnim prikazivanjem podataka o proizvodu ili usluzi stječe koristi i pogodnosti iz poslovnog odnosa koje štete ugledu naručitelja;
- g. izvođač u ugovornim odnosima ne postupi dužnom pažnjom savjesnog gospodarstvenika i ne štiti interese naručitelja te
- h. postoji bilo koji drugi primjer koji je sličan bilo kojem primjeru iz ove točke 11.3 uvjeta suradnje.

Pojavljivanje bilo koje situacije, kao što je definirano u ovoj točki 11.3 uvjeta suradnje, smatra se izvođačevim bitnim kršenjem narudžbe i razlogom za naručiteljevo odustajanje od narudžbi s trenutačnim učinkom i bez otkaznog roka, bez obzira na to je li izvođač izazvao situaciju ili ne, odnosno bez obzira na to je li izvođač odgovoran za nastanak takve situacije.

11.4. Naručitelj kao ugovorna strana ne odgovara za neistinite ili netočne izjave izvođača koje je potonji dao trećim osobama. Ako izvođač davanjem neistinitih ili netočnih izjava trećim osobama uzrokuje materijalnu ili moralnu štetu, naručitelj ima pored prava odustajanja od narudžbi s trenutačnim učinkom i bez otkaznog roka također pravo zahtijevati nadoknadu sve nastale štete.

11.5. Postojanje bilo koje okolnosti iz točke 11.2, 11.3 i/ili 11.4 ovih uvjeta suradnje ili bilo koje izvođačeve povrede bilo kojeg ugovora ili narudžbe predstavlja razlog i osnovu da naručitelj s trenutačnim učinkom i bez otkaznog roka odustane od nekih i/ili svih ugovora i narudžbi sklopljenih s izvođačem (tzv. *klausula o uzajamnom kršenju ugovornih obveza*).

11.6. Ugovor ili narudžbu sklopljenu na neodređeno vrijeme može bilo koja strana nabavnog postupka redovito otkazati s tromjesečnim otkaznim rokom, ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.

11.7. Bilo kakve promjene ili dopune odgovarajuće narudžbe su valjane samo ako su sklopljene pisanim putem.

12 Prava intelektualnog vlasništva

12.1. Dobavljač jamči da ima potpuno pravo prenijeti na kupca prava intelektualnog vlasništva na isporučenoj robi i obavljenoj usluzi, jer mu u suprotnom slučaju odgovara za svu štetu. Ako u odnosu na pojedinačnu narudžbu nije pisanim putem dogovoreno drugačije, dobavljač (izvođač) na temelju pojedinačne narudžbe prenosi na kupca (naručitelja) sva prava intelektualnog vlasništva na robi, uslugama, proizvodima, predmetima i ostalom, što je predmet i sadržaj odgovarajuće narudžbe. Kao prava intelektualnog vlasništva smatraju se prije svega, ali ne isključivo, patent, upotrijebljeni modeli, prava na izume, autorska i srodna prava, sva druga prava koja su u vezi s autorskim pravom, robnom markom i uslužnom markom ili proizlaze iz njih, nazivi tvrtki i domena, prava na oblikovanje izgleda (dizajna) i

trgovačkog izgleda, dobro ime (*goodwill*) i pravo na tužbu zbog krivotvorenja ili nelojalne konkurencije, znanje i iskustvo (*know-how*), prava na modele, prava na baze podataka i sva druga prava intelektualnog vlasništva, bez obzira na to jesu li registrirana ili neregistrirana, uključujući sva prava u vezi s prijavom, odobrenjem, stjecanjem, obnovom, produženjem i širenjem prava intelektualnog vlasništva, kao i sva slična ili jednakovrijedna prava ili oblici zaštite koji postoje sada ili će postojati u budućnosti u bilo kojem dijelu svijeta. Prava intelektualnog vlasništva izvođač prenosi neopozivo, prenosivo, neisključivo i neograničeno (trajno, na svjetskoj razini i za bilo koju svrhu) bez potrebe za plaćanje bilo kakvih daljnjih naknada (*royalty-free*), jer je prijenos prava intelektualnog vlasništva već uključen u ugovorenu cijenu odgovarajuće narudžbe. Prijenos prava intelektualnog vlasništva posebice vrijedi za pravo javnog prikazivanja, pravo davanja na raspolaganje javnosti, pravo reprodukcije, pravo distribucije, pravo davanja u najam i pravo prerade, pri čemu naručitelj sve prava intelektualnog vlasništva može provoditi u elektroničkom, tiskanom ili bilo kojem drugom obliku, odnosno može ih ostvarivati na bilo koji drugi način. Prijenos prava prerade posebice znači da naručitelj može isporučenu robu i/ili obavljenу uslugu nadopunjavati ili mijenjati, odnosno da može odgovarajuću robu i uslugu koristiti i preraditi po vlastitom nahođenju.

12.2. Materijali, uzorci i slično, koje kupac stavlja na raspolaganje dobavljaču za izvršenje narudžbe, ostaju u vlasništvu kupca i treba ih posebno skladištiti, označavati i upravljati. Troškove povezane s time i rizik uništenja ili oštećenja materijala snosi dobavljač. Materijali se mogu koristiti isključivo za izvršenje narudžbe.

12.3. Dobavljač jamči da pri izvršenju pojedinačnih narudžbi neće biti prekršena nikakva prava intelektualnog vlasništva kupca, pri čemu pojam prava intelektualnog vlasništva ima značenje kako je određeno u točki 12.1 ovih uvjeta suradnje.

13 Poslovne tajne i povjerljivi podaci

13.1. Za potrebe izvođenja pojedinačnih narudžbi kupac (naručitelj) će otkriti dobavljaču (izvođaču) poslovne informacije, podatke i poslovne tajne (dalje u tekstu: povjerljivi podaci).

13.2. Povjerljivim podacima, koji imaju prirodu poslovne tajne ili predstavljaju bilo kakvu tajnu ili povjerljiv podatak, smatraju se svi podaci (npr. informacije, tehnički podaci, nacrti, skice, slike, specifikacije, standardi, upute za uporabu, konstrukcije, izvještaji, obrasci, procesi, informacije, popisi, patentni, zaštitni znakovi, poslovne tajne, računalni programi, softver, baze podataka i dokumentacija softvera te povjerljivi poslovni podaci koji sadrže informacije, znanje i financijske, cjenovne ili marketinške podatke koji se odnose na poslovne operacije stranke koja otkriva povjerljive podatke), preneseni na bilo koji način i oblik, tj. usmeno ili pisanim putem, kodirano, grafički ili u drugom opipljivom obliku, uključujući bilo koji elektronički, magnetski ili optički oblik, materijalizirani u obliku dokumenata, softvera, promotivnog i prezentacijskog materijala, opreme te pilot-projekata, i nematerijalizirani, kada su prezentirani usmeno i definirani kao povjerljivi. Povjerljivim podacima i time poslovnom tajnom smatraju se i podaci za koje je očito da bi nastala znatna šteta ako bi za njih doznala neovlaštena osoba.

13.3. Izvođač ne smije povjerljive podatke otkrivati trećim neovlaštenim osobama i neovlaštenim zaposlenicima izvođača koji nemaju izravni interes ili ne sudjeluju u obradi odgovarajuće narudžbe (dalje u tekstu: neovlaštene osobe), kako bi se spriječila znatna šteta

koja bi mogla nastati naručitelju u slučaju otkrivanja povjerljivih podataka neovlaštenim osobama. Izvođač će ograničiti pristup povjerljivim podacima samo na one osobe koje sudjeluju u izvođenju odgovarajuće narudžbe.

- 13.4. Izvođač je upoznat s činjenicom da je društvo za reosiguranje Sava Re, d.d. javno dioničko društvo čije vrijednosne papire kotiraju na organiziranom tržištu vrijednosnih papira, stoga za njega sukladno odredbama važećeg Zakona o tržištu financijskih instrumenata vrijede posebna pravila u vezi zaštite unutarnjih informacija. Izvođač se obvezuje da će stečene ili prikupljene interne informacije čuvati kao poslovnu tajnu, sukladno odredbama važećeg zakonodavstva i eventualnim dodatnim uputama društva za reosiguranje Sava Re, d.d., te ih neće zloupotrebljavati za vlastiti račun ili za račun trećih osoba.
- 13.5. Izvođač se obvezuje trajno čuvati povjerljivost povjerljivih podataka koje stekne ili dozna od naručitelja, te se ujedno obvezuje da ih neće koristiti ni na koji način, osim kako je dogovoreno narudžbom. Povjerljivi podaci mogu se koristiti samo za poslovnu suradnju za koju su bili stečeni.
- 13.6. Povjerljivim podacima ne smatraju se podaci koji su javno dostupni. Zahtjev za zaštitu povjerljivih podataka prestaje s danom kada ti podaci ili njihovi dijelovi postanu javni, osim ako povjerljivi podaci postanu javni zbog kršenja odredbi pojedinačne narudžbe od strane izvođača. Osim toga u bilo kojem od sljedećih slučajeva ne postoji obveza neotkrivanja ili čuvanja povjerljivih podataka (odnosno ne smatraju se povjerljivim podacima):
- a. ako je ugovorna strana prethodno pisanim putem odobrila otkrivanje ili uporabu tih povjerljivih podataka;
 - b. ako je naručitelj takve podatke u skladu sa zakonskim odredbama primio od treće osobe bez ikakve obveze čuvanja povjerljivosti;
 - c. ako je naručitelj neovisno razvio podatke ili su ti podaci došli u njegov posjed bez ikakvog pozivanja na povjerljivost informacija odnosno tajnost podataka ili
 - d. ako naručitelj podatke otkrije bilo kojem sudskom, upravnom, inspekcijskom, nadzornom ili drugom državnom organu ili tijelu, koje je od njega zahtijevalo takve podatke, pri čemu se obvezuje da:
 - će prije bilo kakvog otkrivanja povjerljivih podataka bez odgode pisanim putem obavijestiti naručitelja o postojanju, uvjetima i okolnostima vezanim uz takav zahtjev nekog tijela;
 - će se konzultirati s naručiteljem o korištenju dostupnih pravnih mjera za odupiranje takvom zahtjevu tijela i/ili sužavanju opsega takvog zahtjeva tijela, a istovremeno će dopustiti naručitelju da sam poduzme takve pravne mjere;
 - će se dogovoriti s naručiteljem o sadržaju i obliku povjerljivih podataka koje je sukladno zakonu potrebno otkriti tijelu, i
 - kada otkrivanje povjerljivih podataka nalaže zakon, nastojat će po svojim najboljim mogućnostima dobiti pouzdano pisano jamstvo da će podaci, koji se otkrivaju, biti tretirani povjerljivo.
- 13.7. Izvođač se obvezuje da će njegovi zaposlenici koji sudjeluju u odgovarajućoj narudžbi, biti upoznati s odredbama ovih uvjeta suradnje, da će na primjeren način štititi prenesene podatke i da će biti upoznati s njihovom povjerljivošću. Obveze iz ovih uvjeta suradnje obvezuju i njih.

- 13.8. Izvođač je upoznat s činjenicom da bi kršenje odredbi ovog 13. poglavlja moglo prouzročiti štetu naručitelju. Stoga naručitelj u slučaju kršenja ima pravo tražiti sudsku zaštitu, zahtijevajući od izvođača da odmah prestane s prijetecim ili stvarnim kršenjima. Pored toga, izvođač, koji krši odredbe ovog 13. poglavlja, mora platiti naručitelju odštetu za svu materijalnu i nematerijalnu štetu koja nastane zbog zabranjenog postupanja (uključujući izgubljeni dobit), te mu mora vratiti sve neopravdano stjecane koristi.
- 13.9. Dužnost čuvanja povjerljivih podataka ne prestaje u slučaju prestanka valjanosti odgovarajuće narudžbe, bez obzira na razlog prestanka narudžbe.
- 13.10. U slučaju prestanka valjanosti odgovarajuće narudžbe, izvođač mora naručitelju odmah vratiti svu dokumentaciju i sve podatke (kako povjerljive tako i sve ostale podatke) koje je izvođač stekao na temelju dotične narudžbe ili u vezi s njom.

14 Osiguranje prikladnosti osoblja i jamstva izvođača

- 14.1. Izvođač jamči da će usluge po pojedinačnim narudžbama izvoditi stručno i u skladu s uvijek važećim zakonskim propisima te standardima i/ili normama koje za pojedine usluge određuju proizvođači i/ili stvarne okolnosti na tržištu usluga koje su predmet odgovarajuće narudžbe. Izvođač će usluge izvoditi koristeći onu razinu vještine, pažnje, opreznosti, učinkovitosti, predviđanja i pravovremenosti koja se očekuje od vodeće tvrtke u odgovarajućoj industriji ili na odgovarajućem poslovnom području.
- 14.2. Izvođač također jamči da će predmet odgovarajućih narudžbi izvoditi primjenom odgovarajuće kvalificiranog ili certificiranog stručnog kadra, što će naručitelju na poziv ili upit dokazati na primjeren način. Broj kvalificiranog stručnog kadra mora u vrijeme izvođenja pojedinačne narudžbe biti dostatan za izvršenje obveza iz dotične narudžbe. Ako naručitelj ocijeni da je učinak jednog ili više izvođačevih stručnjaka nezadovoljavajući, ima pravo od izvođača zahtijevati da ih zamijeni s drugim stručnjacima jednakih kvalifikacija bez ikakvih troškova za naručitelja.
- 14.3. Izvođač može za ispunjenje ugovornih obveza uključiti vanjske stručne suradnike kao podizvođače, ali samo ako za to prethodno dobije pisano odobrenje naručitelja. Izvođač se obvezuje osigurati da će tako uključeni podizvođači imati odgovarajuće stručno znanje i da će u smislu izvođenja u potpunosti poštivati odredbe odgovarajuće narudžbe. Izvođač odgovara za usluge koje po pojedinačnoj narudžbi izvode njegovi vanjski stručni suradnici i podizvođači, i to na način da ih je u potpunosti izveo sam.
- 14.4. Izvođač se nadalje obvezuje da će:
- pri izvođenju zadataka po pojedinačnim narudžbama koristiti sva znanja i iskustva koja je stekao obavljajući svoju djelatnost te da će sve svoje obveze po pojedinačnim narudžbama izvoditi sukladno standardu vrhunskog stručnjaka;
 - zadatke, koji su predmet pojedinačnih narudžbi, obavljati savjesno, stručno, kvalitetno i u rokovima kako ih određuje odgovarajuća narudžba te će naručitelju dostaviti svu traženu dokumentaciju;
 - naručitelju dostaviti sve relevantne informacije u vezi s predmetom odgovarajuće narudžbe i obavijestiti ga o svim okolnostima koje su važne za ispunjavanje prava i obveza ugovornih strana;
 - voditi interni nadzor nad izvođenjem radova i zadataka po pojedinačnoj narudžbi;

- naručitelju odmah javiti moguće razloge za kašnjenje pri izvršenju ugovorno dogovorenih usluga;
- pratiti daljnji razvoj tehnologije koja je predmet odgovarajuće narudžbe te će obavještavati naručitelja o novim smjernicama, trendovima i metodologijama na tom području te
- u skladu s industrijskim standardima osiguravati zaštitu od upada i u razumnoj mjeri preporučiti instalaciju sigurnosnih popravaka i nadogradnju sustavnog okruženja, kako bi se osigurala još bolja zaštita.

15 Sustav informacijske sigurnosti

15.1. Izvođač omogućuje naručitelju da po potrebi pregleda njegov sustav informacijske sigurnosti te time osigura da je informacijska sigurnost dio postupka pružanja izvođačevih usluga naručitelju. Izvođač će naručitelju omogućiti provedbu revizije ugovoreno dogovorenih usluga, koju provodi ovlaštena interna ili vanjska revizija naručitelja ili regulator koji je nadležan za nadzor nad naručiteljem. Naručitelj će o provedbi revizije ugovoreno dogovorenih usluga obavijestiti izvođača najmanje sedam dana prije početka revizije, osim ako zakon ili nadležno državno tijelo odredi drugačije. Opseg revizijskih pregleda odnosi se isključivo na ugovorom dogovorene usluge, procese i aktivnosti koje izvođač provodi za osiguranje ugovorom dogovorenih usluga. Revizijski tim će sve aktivnosti provoditi tijekom uobičajenog radnog vremena izvođača, a izvođač će tijekom revizije osigurati odgovarajući pristup revidiranom području, uključujući infrastrukturu, osoblje i postojeću dokumentaciju te odgovarajući radni prostor za revizijski tim koji uključuje pristup programskoj opremi.

15.2. Tijekom provođenja revizije izvođač će revizijskom timu osigurati pristup svim svojim izvornim dokumentima i podacima, kako fizičkim tako i logičkim, a koji su potrebni za postizanje revizijskog cilja. Naručitelj zadržava pravo da prikupi potrebne podatke/informacije uz odgovarajući izravan pristup nositeljima podataka na kojima su ti podaci pohranjeni. Naručitelj ima pravo upotrebe softvera za reviziju i drugih alata za prikupljanje podataka i izradu izvještaja kako bi pristupio podatkovnim datotekama i bazama podataka koje sadrže podatke izvođača ili podatke koji se odnose na njega. Naručitelj zadržava pravo na provođenje testiranja IT okruženja izvođača, čime osigurava da su informacijska sredstva naručitelja adekvatno zaštićena. Područja koja mogu biti obuhvaćena takvim testiranjem mogu uključivati, ali nisu ograničena na:

- kontinuirano poslovanje, uključujući pripremljenost i obnovu nakon katastrofa;
- praćenje testiranja obnove nakon katastrofe;
- postupke za sigurnosno kopiranje, obnovu i prijenos podataka, uključujući provjeravanje je li medij za sigurnosno kopiranje čitljiv te provjeravanje zapisa/uređaja za upravljanje podacima na licu mjesta;
- postupke i uvjete zaštite i povjerljivosti podataka, uključujući pravo na provođenje osnovne procjene sigurnosti/povjerljivosti podataka, periodično ponovno provođenje testa sigurnosti/povjerljivosti te planirane testove proboja (tzv. penetracijski testovi).

15.3. Ako izvođač eventualne greške na naručiteljevima računalnim aplikacijama odnosno povezanim sustavima, koji su predmet odgovarajuće narudžbe, ispravlja na daljinu, naručitelj zadržava pravo na praćenje izvođačevih aktivnosti na tim sustavima na način koji omogućava potpuno praćenje svih aktivnosti koje su obavljene primjenom mehanizama koji omogućavaju rad na daljinu. To uključuje odgovarajuća tehnička sredstva za nadzor i praćenje događanja, koja se mogu skupljati u obliku dnevnika događaja ili slikovnog materijala.

- 15.4. Ako u postupku revizije nisu utvrđene nepravilnosti, odnosno ako su utvrđene manje nepravilnosti koje ne znače kršenje odredbi odgovarajuće narudžbe, sve nastale troškove revizije snosi naručitelj. Ako su u postupku revizije utvrđene nepravilnosti koje znače kršenje odredbi odgovarajuće narudžbe, troškove revizije snosi izvođač.

16 Obrada osobnih podataka

- 16.1. Ako izvršenje narudžbe, bilo koja obveza koja proizlazi iz narudžbe, ili nadzor izvršenja narudžbe uključuje obradu osobnih podataka, primjenjuju se Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca pri obradi osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (dalje u tekstu: Opća uredba o zaštiti podataka) i nacionalni propisi s područja zaštite osobnih podataka koji vrijede za naručitelja. Izvođač se obvezuje da će pri izvršavanju narudžbi u potpunosti poštovati odredbe Opće uredbe o zaštiti podataka i nacionalnih propisa s područja zaštite osobnih podataka koji vrijede za naručitelja, bez obzira na to hoće li se s osobnim podacima upoznati pri izravnom pružanju usluga ili isporuci robe na lokaciji upravitelja ili izvršitelja obrade, pri nadzoru izvršenja odredbi odgovarajuće narudžbe, putem pisane dokumentacije ili na bilo koji drugi način.

- 16.2. Izvođač se u slučaju obrade osobnih podataka za naručitelja obvezuje da će:
- osobne podatke obrađivati samo prema dokumentiranim uputama naručitelja, uključujući prijenose osobnih podataka u treću zemlju ili međunarodnu organizaciju, osim ako obradu zahtijeva pravo Europske unije ili države članice koje vrijedi za njega; u tom slučaju će izvođač o tom pravnom zahtjevu prije obrade podataka obavijestiti naručitelja, osim ako relevantno pravo zabranjuje takvu obavijest iz važnih razloga javnog interesa;
 - osigurati da su osobe ovlaštene za obradu osobnih podataka obvezane na povjerljivost ili ih na povjerljivost obvezuje odgovarajući zakon;
 - poduzeti sve mjere potrebne u skladu s člankom 32. Opće uredbe o zaštiti podataka, pri čemu će naručitelja obavijestiti o tome koje mjere osigurava;
 - neće angažirati drugog izvršitelja obrade podataka bez prethodnog posebnog ili općeg pisanog dopuštenja naručitelja. U slučaju postojanja općeg pisanog dopuštenja, izvođač će naručitelja obavijestiti o svim namjeravanim promjenama u vezi zapošljavanja dodatnih izvršitelja obrade podataka ili njihove zamjene, čime naručitelju omogućava da se protivi tim promjenama; ako izvođač angažira drugog izvršitelja obrade podataka za izvršenje specifičnih aktivnosti obrade u ime naručitelja, za tog drugog izvršitelja obrade podataka na temelju ugovora ili drugog pravnog akta u skladu s pravom Europske unije ili države članice vrijede iste obveze zaštite podataka kao i one koje su određene u ugovoru ili drugom pravnom aktu između naručitelja i izvođača, posebice za osiguravanje dovoljnih jamstava za provođenje odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera na način da obrada ispunjava zahtjeve iz Opće uredbe o zaštiti podataka. Ako taj drugi izvršitelj obrade podataka ne ispunji obvezu zaštite podataka, izvođač i dalje u potpunosti odgovara naručitelju za ispunjenje obveza drugog izvršitelja obrade podataka;
 - uzimajući u obzir prirodu obrade, pomoći će naručitelju koliko je to moguće odgovarajućim tehničkim i organizacijskim mjerama u ispunjavanju njegovih obveza za odgovaranje na zahtjeve za ostvarivanje prava pojedinca na kojeg se odnose osobni podaci, iz Poglavlja III Opće uredbe o zaštiti podataka;

- f. pomoći će naručitelju u ispunjavanju obveza iz članaka 32. do 36. Opće uredbe o zaštiti podataka, uzimajući u obzir prirodu obrade i informacije koje su dostupne izvođaču;
- g. prema odluci naručitelja će izbrisati ili vratiti sve osobne podatke naručitelju nakon završetka usluga vezanih uz obradu te će uništiti postojeće kopije, osim ako pravo Europske unije ili države članice propisuje pohranu osobnih podataka;
- h. staviti će naručitelju na raspolaganje sve informacije potrebne za dokazivanje ispunjavanja obveza iz ovog članka te će omogućiti naručitelju ili drugom revizoru kojeg ovlasti naručitelj, provođenje revizija i inspekcija te će sudjelovati u njima, pri čemu će izvođač naručitelja odmah obavijestiti ako uputa po njegovom mišljenju krši Opću uredbu o zaštiti podataka ili druge odredbe propisa Europske unije ili država članica o zaštiti podataka;
- i. prije prve obrade osobnih podataka s naručiteljem će sklopiti poseban ugovor ili usvojiti drugi pravni akt u skladu s pravom Europske unije ili države članice, koji određuje obveze izvođača kao izvršitelja obrade podataka prema naručitelju kao voditelju obrade, u kojem će biti određeni sadržaj i trajanje obrade, priroda i svrha obrade, vrsta osobnih podataka, kategorije pojedinaca (ispitanika) na koje se osobni podaci odnose te obveze i prava naručitelja kao voditelja obrade podataka i kojim se detaljnije uređuju izvršenje obveza izvođača iz prethodnih točaka i moguća druga pitanja u vezi sa zaštitom osobnih podataka. Izvođač ne smije obrađivati podatke dok se ne ispune zahtjevi iz ove točke.

17 Obveza sudjelovanja u revizijama

- 17.1. Dobavljač je upoznat s kupčevom djelatnošću i činjenicom da je ista pod stalnim nadzorom vanjskih revizora i regulatora te je suglasan s time da će revizijskom timu omogućiti provedbu revizije dogovorenih i izvršenih usluga od strane internog revizora kupca ili od strane vanjskog revizora kojeg odredi kupac ili regulator.
- 17.2. Kupac mora obavijestiti dobavljača o provedbi revizije dogovorenih i izvršenih usluga najmanje sedam dana prije početka revizije, osim ako zakon ili nadležno državno tijelo odredi drugačije. Opseg revizijskih pregleda odnosi se isključivo na dogovorene i izvršene usluge, procese i aktivnosti koje dobavljač provodi za kupca.
- 17.3. Revizijski tim će aktivnosti provoditi tijekom uobičajenog radnog vremena kupca i dobavljača. Dobavljač će tijekom provedbe radnji revizije osigurati odgovarajući pristup revidiranom području, uključujući infrastrukturu, osoblje i postojeću dokumentaciju te odgovarajući radni prostor za revizijski tim koji uključuje potreban pristup programskoj opremi.
- 17.4. Tijekom provođenja revizije dobavljač će revizijskom timu osigurati pristup svim svojim izvornim dokumentima i podacima, kako fizičkim tako i elektroničkim, a koji su potrebni za postizanje revizijskog cilja. Ovlašteni revizijski tim ima pravo prikupiti potrebne podatke i informacije o dobavljaču ili isporučenoj robi odnosno izvršenim uslugama s odgovarajućim izravnim pristupom nosačima podataka na kojima su pohranjeni navedeni podaci i informacije.

- 17.5. Dobavljač će za potrebe revizije dopustiti kupcu upotrebu softvera za reviziju i drugih alata za pristup i prikupljanje podataka te za izradu izvještaja iz podatkovnih datoteka i baza podataka koje sadrže podatke dobavljača ili podatke koji se odnose na njega te na odgovarajuću narudžbu.

18 Sigurnost i zdravlje na radu

- 18.1. Dobavljač mora pri izvođenju radova iz narudžbe kod kupca postupati u skladu s propisima koji reguliraju sigurnost i zdravlje na radu te poštivati sve posebne protokole, mjere i zahtjeve koji se mogu pojaviti pri izvođenju radova koji se odnose na ili proizlaze iz narudžbe.
- 18.2. Stranke postupka nabave moraju s ciljem osiguranja sigurnosti i zdravlja u poslovnim prostorijama ili na gradilištu kupca:
- provoditi i organizirati radove na zajedničkom gradilištu u skladu s važećim zakonodavstvom s područja sigurnosti i zdravlja na radu, na način da osiguraju sigurnost i zdravlje svog osoblja te sigurnost i zdravlje osoblja izvođača, eventualnih podizvođača, posjetitelja i drugih osoba, te
 - poštovati propisani protupožarni red, izvadak iz protupožarnog reda, evakuacijski plan, važeći kućni red i sva uputstva za siguran rad kupca.
- 18.3. Dobavljač mora pri izvođenju radova u poslovnim prostorijama kupca ili na njegovim gradilištima:
- osigurati da će njegovo osoblje biti osigurano u okviru zdravstvenog i invalidskog osiguranja, stručno osposobljeno iz područja sigurnosti i zdravlja na radu, obučeno o području protupožarne sigurnosti, zdravstveno sposobno te će pri radu koristiti propisana radna sredstva i radnu opremu, kao i odgovarajuću zaštitnu opremu;
 - osigurati da će sva radna sredstva koja će koristiti biti odgovarajuće pregledana i ispravna te opremljena uputama za siguran rad;
 - adekvatno osigurati i označiti gradilište na kojem će izvoditi radove te spriječiti pristup neovlaštenima u slučaju opasnosti od ozljeda i zdravstvenih oštećenja;
 - čuvati odnosno koristiti opasne i zdravstveno štetne tvari samo u potrebnim količinama u skladu sa sigurnosno-tehničkim listovima za pojedine opasne tvari;
 - osigurati da će evakuacijski i intervencijski putovi biti stalno slobodni i prohodni, odnosno provozni te
 - upoznati svoje osoblje s potrebnim sigurnosnim mjerama.
- 18.4. Dobavljaču je zabranjeno samovoljno zadiranje u sredstva, uređaje ili strojeve koji su vlasništvo kupca ili nekog drugog. Kupac ne smije zadirati u radna sredstva dobavljača.
- 18.5. U poslovnim prostorijama i na gradilištima kupca zabranjena je uporaba otvorenog plamena bez osigurate prisutnosti i nadzora kvalificiranog vatrogasca.
- 18.6. U poslovnim prostorijama kupca zabranjeno je pušenje.
- 18.7. Kupac ima pravo prekinuti radove u poslovnim prostorijama ili na gradilištu ako utvrdi da izvođači radova ne poštuju propisane, dogovorene ili potrebne sigurnosne propise i mjere,

što bi moglo ugroziti sigurnost i zdravlje osoblja, posjetitelja i drugih osoba na gradilištu ili u kupčevim objektima, ili bi moglo uzrokovati materijalnu štetu na objektu ili uređajima.

19 Obveza obavještanja

- 19.1. Dobavljač se obvezuje da će, čim to bude moguće, kupca pisanim putem obavijestiti o bilo kakvim statusnim promjenama.
- 19.2. Dobavljač se obvezuje obavijestiti kupca o mogućnosti pokretanja stečajnog postupka ili drugog postupka zbog insolventnosti, i to čim utvrdi da postoji vjerojatnost za pokretanje takvog postupka.
- 19.3. U slučaju sumnje na insolventnost dobavljača ili podizvođača, kupac ima pravo od njega zahtijevati informacije o opasnosti od pokretanja stečajnog postupka ili drugog postupka zbog insolventnosti, ili o mogućim izazovima u međusobnoj suradnji ili nastavku poslovanja zbog insolventnosti.
- 19.4. Ako je dobavljač samostalni poduzetnik, on mora kupca bez odgode pisanim putem obavijestiti ako najmanje 80 % svojih godišnjih prihoda ostvaruje samo od njega i ne zapošljava druge radnike.

20 Antikorupcijska obveza

- 20.1. Kupac i dobavljač izjavljuju ni u kojoj fazi sklapanja ili izvršavanja narudžbe neće ponuditi, dati ili obećati bilo kakvu nedopuštenu korist bilo kojem zaposlenom i članu upravljačkih ili nadzornih tijela kod suprotne strane ili predstavniku ili posredniku tijela ili organizacije iz javnog sektora, i to za:
- dobivanje posla, ili
 - sklapanje posla pod povoljnijim uvjetima, ili
 - izostavljanje dužnog nadzora nad izvršavanjem narudžbe, ili
 - drugo postupanje ili izostavljanje, čime bi se suprotnoj strani mogla nanijeti šteta ili omogućiti stjecanje nedopuštene koristi bilo kojem zaposleniku i članu upravljačkih ili nadzornih tijela kod suprotne strane ili predstavniku ili posredniku tijela ili organizacije iz javnog sektora.
- 20.2. U slučaju kršenja ili pokušaja kršenja antikorupcijske obveze iz prethodne točke, već izvršena narudžba se smatra ništavnom. Ako se narudžba još nije počela izvršavati ili koristiti, smatra se da nije bila dodijeljena.

21 Postupanje u slučaju sukoba interesa

- 21.1. Sukob interesa predstavlja bilo kakav privatni interes vodećih zaposlenika ili zaposlenika koji sudjeluju u izvršavanju pojedine narudžbe, ili privatni interes užitih članova obitelji tih zaposlenika, koji bi mogao negativno utjecati na pažljivo, ekonomično, pošteno i učinkovito dodjeljivanje ili izvršavanje odgovarajućih narudžbi.

- 21.2. O svakom eventualno postojećem, uočenom sukobu interesa će odgovarajuća strana odmah obavijestiti suprotnu stranu.
- 21.3. Izvođač se obvezuje da će poduzeti sve potrebne mjere za upravljanje rizicima koji bi mogli proizaći iz sukoba interesa (i o provedenim mjerama će odmah obavijestiti naručitelja), osobito, ali ne isključivo, kroz:
- isključivanje osoba kod kojih postoji sukob interesa iz svih daljnjih postupaka povezanih s izvršavanjem pojedinih narudžbi, ili drugim mjerama koje smisleno sprječavaju da takve osobe utječu na izvršavanje pojedinih narudžbi;
 - provedbu postupaka nadzora nad već izvršenim radnjama osoba kod kojih postoji sukob interesa, i
 - uključivanje druge osobe koja će redovito provjeravati i odobravati sve radnje povezane s izvršavanjem odgovarajuće narudžbe koje provodi osoba kod koje postoji sukob interesa.

22 Briga o održivom razvoju društva

- 22.1. U skladu s kupčevom politikom održivog poslovanja, od dobavljača se očekuje da u postupku nabave otkrije i svoj odnos prema poštivanju okoliša, ljudskih i radničkih prava, osiguravanju i praćenju kvalitete te svim čimbenicima koji doprinose blagostanju društva. Održivi razvoj, odnosno društveno odgovoran pristup je u Osigurateljnoj grupi Sava jedan od temeljnih smjerova u poslovnoj strategiji i predstavlja važan aspekt u donošenju odluka u svim segmentima poslovanja. Izvještaj o održivosti poslovanja Osigurateljne grupe Sava pripremljen je u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima, zakonom koji uređuje poslovanje trgovačkih društava, direktivom Solventnost II i međunarodnim standardima održivog izvještavanja organizacije *Global Reporting Initiative* (GRI). Dio izvještaja o održivosti poslovanja odnosi se na odnose s izvođačima.
- 22.2. Naručitelj procjenjuje održivu usmjerenost izvođača na temelju ispunjenog upitnika. Izvođač se obvezuje da će:
- na poziv naručitelja prije sklapanja ugovornog odnosa najkasnije u deset dana od zaprimanja navedenog upitnika naručitelju vratiti ispunjeni upitnik i odmah ga obavijestiti o bilo kakvoj promjeni te
 - upitnik ispuniti istinitim i točnim podacima, te je istovremeno svjestan da se ispunjavanje upitnika netočnim ili lažnim podacima smatra obmanjivanjem naručitelja i kršenjem ovih uvjeta suradnje i odredbi narudžbi, što može dovesti do odustajanja naručitelja od svih narudžbi bez uvažavanja otkaznog roka.
- 22.3. Naručitelj ima pravo odustati od postupka nabave, narudžbe ili ugovora jednostranom izjavom i bez otkaznog roka ako dobavljač ne odgovori potvrdno na pitanja koja su u upitniku određena kao bitna. Dobavljač mora u takvim slučajevima naručitelju nadoknaditi sve eventualno nastale troškove i štetu.
- 22.4. Izvođač jamči da poštuje ljudska prava koja priznaje Opća deklaracija o ljudskim pravima, a posebice prava radnika koja priznaje Deklaracija o temeljnim principima i pravima na radu Međunarodne organizacije rada (ILO), a posebno:
- a. ne provodi ili dopušta dječji ili prisilni rad ili rad na crno;
 - b. ne izbjegava osiguranje prava zaposlenicima korištenjem različitih oblika rada koji bi mogli predstavljati prikriveno zapošljavanje;

- c. pri zapošljavanju, nagrađivanju, karijernom razvoju, otpuštanju ili umirovljenju ne provodi niti dopušta ikakvu vrstu diskriminacije na temelju nacionalnosti, spola, rase, etničkog podrijetla, vjerskog uvjerenja, političkog mišljenja, dobi, invaliditeta, zdravstvenog stanja ili drugih osobnih okolnosti;
- d. zaposlenima u skladu s relevantnom zakonskom i podzakonskom regulativom priznaje ili omogućava pravo na slobodno osnivanje ili sudjelovanje u sindikalnim organizacijama po vlastitom izboru i pravo na sudjelovanje u kolektivnim pregovorima;
- e. zaposlenima osigurava uvjete za sigurnost i zdravlje na radu u skladu s posebnim propisima o sigurnosti i zdravlju na radu te poduzima odgovarajuće mjere za sprječavanje nastanka nezgoda na radu ili štetnih posljedica za njihovo zdravlje;
- f. poštuje svu relevantnu zakonsku i podzakonsku regulativu pojedine djelatnosti u vezi s punim radnim vremenom, prekovremenim radom, noćnim radom, odmorima i stankama rada te godišnjim odmorima;
- g. poštuje pravo zaposlenika na odgovarajuću naknadu za obavljeni rad;
- h. osigurava odgovarajuće obrazovanje i usavršavanje radnika sukladno potrebama radnog procesa i
- i. zaposlenima osigurava poštovanje njihovog dostojanstva, privatnosti i zaštite osobnih podataka.

23 Viša sila

23.1. Višom silom smatraju se svi nepredvidljivi i neočekivani događaji koji nastupe neovisno o volji ugovornih strana, koje ugovorne strane nisu mogle predvidjeti prilikom sklapanja ovog ugovora i/ili izvršnih ugovora odnosno narudžbi, koji na bilo koji način utječu na izvršenje ugovornih obveza i koje sudska praksa u zemlji naručitelja priznaje kao slučajeve više sile. Ugovorna stranka, na čijoj strani nastupi viša sila, mora drugu ugovornu stranku obavijestiti o nastanku više sile unutar tri radna dana od njezinog nastanka.

23.2. Ako bi viša sila na strani izvođača trajala neprekidno 15 dana ili s prekidima najmanje 30 dana u šestomjesečnom razdoblju, naručitelj može od svih ili samo od nekih narudžbi odstupiti bez otkaznog roka i s trenutnim učinkom.

24 Završne odredbe

24.1. Za postupke nabave i narudžbe, podnesene u skladu s ovim uvjetima suradnje, primjenjuje se pravo po sjedištu naručitelja, osim ako je izričito pisanim putem dogovoreno drugačije.

24.2. Za sve što nije određeno ovim uvjetima suradnje, primjenjuju se odredbe važećeg Zakona o obveznim odnosima i relevantnih kogentnih odredbi zakona prema sjedištu naručitelja.

24.3. Eventualne nesporazume stranke će rješavati mirno i izvan suda. Međutim, ako ne uspiju postići dogovor, sporove rješava stvarno nadležan sud prema sjedištu naručitelja.

24.4. Ovi uvjeti suradnje vrijede za neodređeno vrijeme, a primjenjuju se na sve narudžbe koje su podnesene od 1. 9. 2025.

24.5. Uvjeti suradnje objavljeni su na mrežnim stranicama društva za reosiguranje Sava Re, d.d., www.sava-re.si/en-si/supplier-relations/

U Ljubljani, dana 25. 7. 2025.